

限定列車

こども向けイベント列車で行く

八王子駅から
直通で
君津駅へ

マザー牧場の旅



「ペネロペ」原作絵本誕生
10周年記念



3月20日出発

「ペネロペ」と行く
マザー牧場の旅

3月30日・31日出発

「お座敷プラレール号」
で行くマザー牧場の旅

自然と動物に会いに行こう!

© TOMY 「プラレール」は株式会社タカラトミーの登録商標です。



びゅうプラザ吉祥寺駅・三鷹駅・国分寺駅・立川駅・八王子駅・甲府駅の旅行カウンター限定発売となります。

ビュー
サンクスクーポン
ご利用いただけます



大人の休日倶楽部
会員及び同行者の
みなさま

5%割引!

※カード決済した場合のみとなります。
※一部取扱いのできない店舗がございます。
※オプショナル及び一部商品を除きます。

写真はすべてイメージです。

つなげよう、
日本。

2名様よりお申込みいただけます。
旅行代金には諸税・サービス料が含まれています。

マザー牧場の旅

72419-01

さあ、動物・自然とのふれあい旅

マザー牧場に出かけよう!



マザー牧場は、東京湾や富士山などを見渡すことができる鹿野山に位置しています。四季折々の豊かな自然とふれあうことができ、都心から気軽に行ける人気スポット。3月の見どころは、一面に咲いた350万本の菜の花畑です。

A27275303-01(簡易コンパートメント)A27275303-02(リクライニング)※1 JR行程 1 企画種

出発日

2013年
3月20日(水・祝)

日帰り・
食事なし

「ペネロペ」と行く マザー牧場の旅

「ペネロペ」が列車に乗って、みんなと一緒に「マザー牧場」へ行くよ!

車内ではペネロペと一緒に過ごす楽しい時間をご用意。

バター作り体験や赤ちゃん羊との記念撮影など、春のマザー牧場を満喫できます。

旅行代金 おとな(子ども)1名様

八王子駅発着

9,700円
(7,900円) ※子ども代金は4歳以上、小学生まで(12歳以下)が対象です。

立川駅発着 国分寺駅発着 三鷹駅発着 吉祥寺駅発着

9,300円
(7,700円) ※子ども代金は4歳以上、小学生まで(12歳以下)が対象です。

往復の
JR

+ マザー牧場
入場券

+ うれしいポイント 思い出帳とマザー牧場お菓子セット

※子ども旅行代金の方が対象です。往路送迎バス車内にてお渡しいたします。

車内でのイベント

1. イベントスペースで「ペネロペ」と会えるよ!
2. 絵本&ぬり絵を楽しもう!



ツアー参加者限定
特別イベント

ペネロペと赤ちゃん羊 とふれあい記念撮影

時間 14:15~
場所 山の上多目的
ホール

ペネロペと一緒に、ふわふわの羊の赤ちゃんと記念写真を撮影していただけます。

※カメラをご持参ください。
※旅行代金に含まれています。



ペネロペたんレール

Pénélope tête en l'air は
原作絵本誕生10周年を迎えます。



「ペネロペ」とは?

「リサとガスバル」を生み出した、フランスのアン・グットマン(文)ゲオルグ・ハレンスレーベン(絵)夫妻による、絵本シリーズ。うっかりやさんの3歳のコアラの女の子が、遊びやお手伝い到大忙しのユーモアに満ちた作品です。



うれしいポイント

クーポン券は往路送迎バス車内にてお渡しいたします。

- 1 売店商品5%割引券
※たばこ等一部除外品があります。
- 2 自家製ハム・ソーセージ10%割引券
- 3 レストラン食事100円引券
(シンクスカン料理は200円引き)
※ホットドッグ、おにぎり等軽食と飲物を除きます。
- 4 マザーファームツアー200円引券

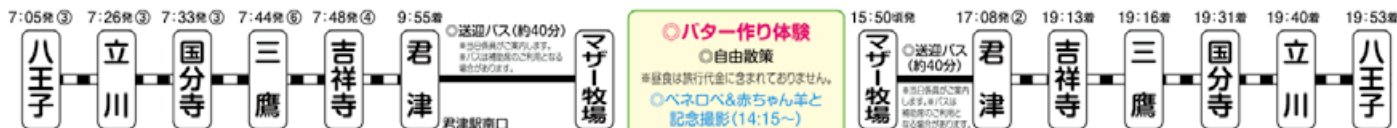
バター作り体験

牛乳からとれた生クリームを振ってバターを作ります。作りたてをパンにつけてご試食いただけます。



Penelope by Anne Gutman and Georg Hallsleben
© Gollmann Jeunesse
Licensed by Nippon Animation Co., Ltd.

行程



販売店様へ

専用臨時列車「快速ペネロペ&マザー牧場号」グリーン車指定席 列車設定

○数字は予定発車番線です。当日変更される場合もございます。

■使用車両:ジョイフルトレイン「いろどり」

※添乗員は同行いたしません。



「いろどり」にはリクライニングシート車両と簡易コンパートメント車両があります。お申し込み人数に合わせて、選択が可能です。

【簡易コンパートメント】3名もしくは4名でお申込みのグループでご利用いただけます。乳幼児は含みません。

【リクライニングシート】2名以上でご利用いただけます。
※リクライニングシート(1-6号車)では「ペネロペ」のDVDを上映する時間があります。



※本コースは往復専用臨時列車「快速ペネロペ&マザー牧場号」限定です。往路・復路共、指定列車の指定席が確保された場合のみ発売いたします。 ※お客さまのご都合で専用臨時列車「快速ペネロペ&マザー牧場号」をご利用されない場合は、乗車券・指定席券は無効となります。改めて乗車券・指定席券をお買い求めください。また同伴幼児は、列車・バスともに座席はありません。

※写真は全てイメージです。

販売店様へ 枠外手配・手仕舞後の手配不可 簡易コンパートメント6名・7名・8名利用の場合は記録を分けてご予約ください。行程表なし

出発日

2013年
3月30日(土)
31日(日)
日帰り・食事なし

「お座敷プラレール号」で 行くマザー牧場の旅



プラレールで遊びながら車内も楽しく、牧場を巡るツアーで動物達とふれあおう!

「お座敷プラレール号」では、車内にてプラレールで遊ぶことができます。
マザー牧場でツアーガイドの楽しいお話を聞きながら、動物にふれあう体験をお楽しみください。

旅行代金 おとな(子ども)1名様

八王子駅発着

9,700円
(7,300円)

※こども代金は4歳以上、小学生まで(12歳以下)が対象です。

立川駅発着 国分寺駅発着 三鷹駅発着 吉祥寺駅発着

9,300円
(7,100円)

※こども代金は4歳以上、小学生まで(12歳以下)が対象です。

往復の
JR

+ マザー牧場
入場券

+ **うれしいポイント** 思い出帳とマザー牧場お菓子セット

※こども旅行代金の方が対象です。往路送迎バス車内にてお渡しいたします。

車内でのイベント

1.自分のプラレール車両
を走らせて遊ぼう!

(車内に準備したレールや機軸の
パーツをお客さまご自身で
組み立てることができます。)

プラレール



※プラレールの車両および電池等は、お客さまご自身でお持ちください。
車両での貸し出しは行っておりません。

2.イベントスペースには
プラレールのジオラマを展示!



※画像はイメージです。



マザーファームツアー

マザー牧場到着後、すぐにマザーファームツアーへご案内します。トラクタートレインに乗ってツアーガイドのお話を聞きながら牧場を巡り、アルパカや羊にエサやりを体験します。

※旅行代金に含まれています。(1回)



うれしいポイント

クーポン券は往路送迎バス車内にてお渡しいたします。

- 1 売店商品5%割引券
※たばこ等一部除外品があります。
- 2 自家製ハム・ソーセージ
10%割引券
- 3 レストラン食事100円引券
(シンギスカン料理は200円引き)
※ホットドッグ、おにぎり等軽食と飲物を除きます。

行程

販売店様へ



専用臨時お座敷列車「快速プラレールマザー牧場号」グリーン車指定席 列車指定

お座敷列車内でプラレールをお楽しみください

○数字は予定発車番線です。当日変更される場合もございます。

※本コースは往復専用臨時お座敷列車「快速プラレールマザー牧場号」限定です。往路・復路共に、指定列車の指定席が確保された場合のみ発売いたします。お座敷列車はテーブル席となるため相席となる場合がございます。
※お客さまの都合で専用臨時お座敷列車「快速プラレールマザー牧場号」をご利用されない場合は、乗車券・指定席券は無効となります。改めて乗車券・指定席券をお買い求めください。また同乗幼児は、列車・バスともに座席はありません。

■使用車両:お座敷列車「華」 ※添乗員は同行いたしません。

※写真は全てイメージです。

2つの旅行商品 共通のご案内

※●おとな・子ども それぞれを含む2名様以上でお申込みください。乳幼児は子どもに含みません。おとなのみ・子どものみのお申込みはできません。●こども代金は4歳以上、小学生まで(12歳以下)が対象です。3歳以下のお子さまは無料ですが、座席の確保はできません。3歳以下の乳幼児のお子さまはおとな1名につき1名まで同伴できます。座席番号の希望は承りません。また座席が離れる場合がございます。●マザー牧場での自由行動時間中、お荷物を列車内においておくことはできません。●車内販売はございません。お飲物等はあらかじめお買い求めのうえご乗車ください。●全席禁煙です。

~マザー牧場での自由散策~ イベントを楽しもう!

現地情報

動物ふれあいイベント

まきばエリア

『こぶたのレース』

●会場/こぶたスタジアム
子どもたちとこぶたたちが力を合わせて元気いっぱい走るレース。参加には、抽選券を配布する場合があります。



『乳牛の手しぼり体験』

●会場/うしの牧場・乳しぼり場
1頭の乳牛から1日に生産される牛乳はなんと25~30L。実際に自分の手で乳しぼりをする感動の体験ができます。



山の上エリア

『牧羊犬とまきばの仲間たち』

●会場/アグロドーム

牧羊犬や羊をはじめ、ラマやダチョウなどが大活躍!羊の群れを自由自在に動かしていく有能な牧羊犬たちの仕事ぶりに注目です。



『シープショー』

●会場/アグロドーム

世界中から集まった19種類の大きな羊たち。毛刈りをされて、あっという間にほっそりしてしまうさまは必見です。



その他の体験

『引き馬』

●時間/土日祝日10:00~16:00
●会場/うまの牧場
●料金/1周 500円
騎乗した馬をスタッフが引いて歩くので、初めての方やお子様も安心して参加ができます。



『羊の人形作り』

●時間/土日祝日9:30~16:00
(所要時間約30分)
●会場/まきばの体験工房
●料金/500円
ふわふわした羊の毛を使って、簡単に作ることができる人形は、お土産にもぴったりです。



※各イベントの開催時間は当日ご確認ください。



★ベネロベ原作絵本誕生10周年記念★ プレゼントキャンペーン実施中!

ベネロベの原作絵本誕生10周年を記念して、ベネロベの新刊絵本「ベネロベおねえさんになる」または「ハッピーバースデー、ベネロベ!」をお買い上げの方から抽選で30名様に、ベネロベぬいぐるみ「ママとベネロベ」が当たるキャンペーンを実施中です。ご応募お待ちしております。

応募方法 対象書籍のオビについて「応募券」を切り取り、愛読者ハガキまたは官製ハガキに貼って、郵便番号・住所・氏名・性別・年齢・電話番号を書いて、下記宛にお送りください。
【応募締切】2013年3月末日 ※消印有効。当選者の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。

宛先 〒112-0005 東京都文京区水道1-9-2 岩崎書店「ベネロベプレゼント」係



プラレール E6系新幹線スーパーこまちが大集合!

3月発売予定!

BS-02 E6系新幹線

TP-05 E6系新幹線スーパーこまち

E233系湘南色も登場!

3月発売予定!

S-61 E233系湘南色

アニメ「うっかりベネロベ」NHK Eテレにて放送予定

2013年4月2日から
毎週火曜日 あさ8:55~

“びゅう”[日帰りコース]の旅行代金には、旅行中に明示された交通費、食費代等、および消費税等諸税が含まれています。

★共通のご案内 ●特に表記がない限りお一人1名を合計2名様以上でお申し込みください(別居は人数に含まれません)。●最少催行人員2名。●最少催行人員は、各商品のご利用人数の最低人数となります。●全コース個人旅行プランです。送迎車の同行はございません。ご旅行に必要なクーポン券類をお渡ししますので、ご旅行中の手続はご自身で行っていただきます。★JR利用コースについて ●旅行商品にご利用いただける席数は別添がござります。●途中下車・途中乗車はできません。ただし、券面上に途中下車駅が指定されている場合は、一部の区間が普通列車となる特急列車をご利用の場合、特急券の払い戻しはいたしません。●予約された指定券の変更は、ご出発前1回に限り、お申し込み店にて営業時間内のみお取扱いいたします(旅行開始後、お申し込み店以外、および営業時間外での変更はできません)。●ご旅行開始前に取消・減員が発生した場合にお申し込み店に連絡できない場合は、最寄りのJR駅にて指定席の取消証明を受けてください(証明がない場合は払い戻しできません)。●ご旅行開始後のお客様の都合により利用されなかった区間についての払い戻しは一切できません(連休等による場合はこの限りではありません)。★限定列車利用コースについて ●ご利用いただける列車に制限がござります。詳しくは各コースの行程表をご覧ください。●お客様の都合で指定された列車をご利用されない場合は、乗車券・特急券は無効となります。改めて乗車券・特急券をお買い求めください。●往復とも指定列車の座席が確保された場合のみ発売いたします。限定列車利用コースは、予約された指定席の変更はできません。●ご乗車された列車名はお渡ししません。改札で乗車券・特急券に記載したとおりとなります。★子ども代金について ●子ども代金は小学生(6歳以上12歳以下)のお子様を対象となります。●6歳未満のお子様は施設が定める施設使用料がかかる場合がございます。●特に記載がない限り現地でのお支払いください。なお、この場合、施設での食事等の提供は原則としてございません。●幼児代金は募集型企画旅行には含まれません。★料理・食事場所について ●料理内容、食事場所は、ご利用人数、時期により変更となる場合がございます(バイキングが定食・定食がバイキングになる場合がございます)。●子ども代金のお客様の食事は、施設により「こども用料理」となる場合がございます。★旅行代金表について ●各旅行代金表中の「平日・休日」「休前日」の表記は、「平日=月~金曜」「休日=日曜および祝祭日」「休前日=土曜および祝祭日の前日」を原則といたします。★旅行代金表について ●日曜日の場合は休前日の代金が適用となります。★取消および変更について ●取消・変更が生じた場合はお申し込み店にてご来店の上手続きを行ってください。取消・変更のお申し出は、お申し込み店の営業時間内にお受けいたします。その場合当社が定める旅行代金表に基づき取消料等を収めます。★その他のご案内 ●うれしいポイント類は旅行代金に含まれません。ただし、ご利用にならない場合でも返金の対象にはなりません。また、子ども代金が適用となるお客様は対象外となる場合がございます。●確定情報を記載する最終日程表につきましては、当社より特に連絡がない場合は当パンフレット記載内容をもって替えさせていただきます。●未成年者の方(20歳未満)の1人またはお友達同士での参加、および親権者以外の方とご同行される場合は、ご親権者様の同意をいいただいたうえでお申し込みとなりますので、同意書の提出をお願いいたします。●パンフレット内の列車時刻等運輸機関の運行時刻、施設情報、観光情報等については、2013年2月1日現在のものとなります。ダイヤ改正等の事情により変更となる場合がございますので出発前にご確認ください。

ご旅行条件(要旨)

お申し込みの際には別途お渡しする詳細旅行条件書をお受け取りになり十分にお読みください
(このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書および同法第12条の5に定める契約書の一部となります。)

くバック型固マークのある商品

このご旅行は、東日本旅客鉄道株式会社(以下「当社」といいます。)が企画・実施するものです。この旅行条件は、当パンフレットに記載されている条件のほか当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)及び別添お渡しする旅行条件書、最終日程表によります。

- 旅行のお申し込み及び契約成立
 - 当社所定のお申込書に所定の事項を記入の上、下記のお申込金(お一人様につき)を添えてお申し込みください。お申込金は旅行代金、取消料、又は違約料の一部として取扱います。
 - 当社は、電話、郵便、ファックスその他の通信手段による予約のお申し込みを受け付けます。この際、ご予約の時点で、契約は成立して、当社が予約の承諾の通知を通知した日から起算して2日以内(当社の定める期間内)にお申込書とお申込金を提出していただきます。この期間内にお申込金を提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取扱います。
 - 企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾しお申込金を受理したときに成立するものとします。
 - ビューカード又は当社提携クレジットカード会社のカード会員のみならずクレジットカードによる決済及びビューカードの宅配を希望される場合は前(1)~(3)により、当社旅行業約款及び別添お渡しする旅行条件書に記載する通信契約の条件によります。
- お申込金(お一人様)

旅行代金	お申込金
1万円未満	3,000円
1万円以上3万円未満	6,000円
3万円以上6万円未満	12,000円
6万円以上10万円未満	20,000円
10万円以上	旅行代金の20%
- 旅行代金のお支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日より起算してさかのぼって14日目に当たる日以前にお支払いいただきます。旅行開始日の前日より起算してさかのぼって14日目に当たる日以前にお申し込みの場合は、旅行開始日の前日の当社が定める期日までに支払いいただきます。

旅行代金に含まれるもの
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食費代及び消費税等諸税を含みます。
なお、上記の経費はお客様のご都合により一部利用されなくても払い戻しはいたしません。
- 取消料

旅行契約の成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合に旅行代金に対してお一人様につき下記の料率で取消料を、ご参加のお客様からは1室ご利用人員の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。

旅行開始日の前日より起算してさかのぼって	旅行契約の解除日	取消料
①21日目に当たる日以前の解除(日帰り旅行にあっては11日目)	①~②を除く	無料
②20日目に当たる日以前の解除(日帰り旅行にあっては10日目)	③~④を除く	旅行代金の20%
③7日目に当たる日以前の解除(①~④を除く)	⑤	旅行代金の30%
④旅行開始日の前日の解除	⑥	旅行代金の40%
⑤旅行開始日当日の解除(③を除く)	⑦	旅行代金の50%
⑥旅行開始後の解除または無断不参加	⑧	旅行代金の100%
- 旅行代金の基準

この旅行条件は2013年2月1日を基準としています。又、旅行代金は2013年2月1日現在の有効な運賃・規則を基準としています。
- 詳しい旅行条件は別添におたずねください。

大人の休日倶楽部 5%割引
会員及び同行者のびゅう旅行券 割引
大人の日帰り倶楽部会員専用ダイヤル ☎03(3841)0242
営業時間 月~金曜日 9:30~18:00 [土・日・祝日] 9:30~17:30 (年末年始休業)
受託店舗(後)びゅうホテルサービス 観光庁長官登録 旅行業第1135号 東京都渋谷区代々木2-2 一般社団法人日本旅行業協会 正会員

お申し込みは下記のびゅうプラザ(旅行カウンター)へ

びゅうプラザ吉祥寺駅	東京都武蔵野市吉祥寺南町1-1-24 総合旅行業務取扱管理者 太田綾子 営業時間 10:30~19:30 3月1日(金)より 10:30~18:30 土休日 10:30~18:00
びゅうプラザ三鷹駅	東京都三鷹市下連雀3-46-1 総合旅行業務取扱管理者 割田晶子 営業時間 10:30~19:30 土休日 11:00~18:00
びゅうプラザ国分寺駅	東京都国分寺市本町2-1-23 総合旅行業務取扱管理者 永塚いずみ 営業時間 10:30~19:30 土休日 10:30~18:00
びゅうプラザ立川駅	東京都立川市曙町2-1-1 総合旅行業務取扱管理者 峰尾リサ 営業時間 10:00~19:30 土休日 10:00~18:00
びゅうプラザ八王子駅	東京都八王子市起町1-1 総合旅行業務取扱管理者 長谷川智章 営業時間 10:30~19:00 土休日 10:30~18:00
びゅうプラザ甲府駅	山梨県甲府市丸の内1-1-8 総合旅行業務取扱管理者 市川浩二 営業時間 11:00~18:00

※びゅう予約センターでのお問い合わせ・お申し込みはできません。

お問い合わせ 10:00~12:00・13:00~18:00(土日・祝除く)
JR東日本八王子支社営業部

詳しい情報はコチラ
自宅で行き先をチェックして、その場でスグにラクラク申し込める!
JR東日本八王子支社ホームページ
山梨方面の「日帰り・宿泊旅行」はこちらからどうぞ
山梨方面へのおトクなキップ情報も満載!!
新宿から甲府まで特急で約90分! 気軽におでかけいただけます。

詳しくはこちら JR東日本八王子支社 検索
www.jreast.co.jp/hachioji/

旅行業公正取引協議会 会員 びゅう一着冬19 [72419-01]

この旅行契約に不透明な点があり、ご遠慮(営業所)の総合(国内)旅行業務取扱管理者におたずねください。
旅行契約に係る業務を行う営業所、所在地及び旅行業務取扱管理者の氏名は、別にお渡しする詳細旅行条件書にてご確認ください。

旅行企画実施 JR東日本旅客鉄道株式会社
東京都知事登録 旅行業第2-2743号 東京都渋谷区代々木2-2-2 一般社団法人日本旅行業協会 協力会員